



TP. Hồ Chí Minh, ngày 31 tháng 7 năm 2020  
Ho Chi Minh City, July 31<sup>st</sup>, 2020

Số/Ref: 1258/2020/CV-SSIHO  
V/v: Công bố Quyết định thay đổi Tổng Giám đốc  
Re: *Disclosing Resolution on change of CEO*

**CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN  
CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGĐCK  
TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION  
ON THE STATE SECURITIES COMMISSION'S  
PORTAL AND HOCHIMINH STOCK  
EXCHANGE'S PORTAL**

**Kính gửi/To:** - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*  
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh/ *Hochiminh Stock Exchange*  
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội/ *Hanoi Stock Exchange*

Công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SSI**  
*Organization name:* **SSI SECURITIES CORPORATION**  
Mã chứng khoán: SSI  
*Securities Symbol:* SSI  
Địa chỉ trụ sở chính: 72 Nguyễn Huệ, P. Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh  
*Address:* 72 Nguyen Hue, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC  
Điện thoại/Telephone: 028-38242897  
Fax: 028-38242997  
Người thực hiện công bố thông tin: Nguyễn Hồng Nam  
*Spokesman:* Nguyen Hong Nam  
Chức vụ: Phó Tổng Giám đốc  
*Position:* Deputy Chief Executive Officer

Loại thông tin công bố  24 giờ  bất thường  theo yêu cầu  định kỳ

*Information disclosure type*  24 hours  irregular  on demand  periodic

**Nội dung thông tin công bố/ Content of information disclosure:**

Căn cứ Nghị quyết số 08/2020/NQ-HĐQT và Nghị quyết số 09/2020/NQ-HĐQT ngày 31/7/2020 của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI, Công ty có sự thay đổi về nhân sự như sau:

*Pursuant to the Resolution No. 08/2020/NQ-HDQT and Resolution No. 09/2020/NQ-HDQT dated July 31<sup>st</sup>, 2020 of the Board of Directors of SSI Securities Corporation (SSI), SSI hereby announces the change in key personnel as follows:*

- Ông Nguyễn Duy Hưng, Chủ tịch Hội đồng quản trị thôi kiêm nhiệm chức danh Tổng Giám đốc kể từ ngày 01/8/2020.

*Mr. Nguyen Duy Hung, Chairman, will not be in the position of the Chief Executive Office as from August 1<sup>st</sup>, 2020.*

- Bổ nhiệm ông Nguyễn Hồng Nam, Thành viên HĐQT kiêm nhiệm chức danh Tổng Giám đốc kể từ ngày 01/8/2020.





*Appointment of Mr. Nguyen Hong Nam, member of the Board, to be in the position of the Chief Executive Officer concurrently as from August 1<sup>st</sup>, 2020.*

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 31/7/2020 tại đường dẫn [www.ssi.com.vn](http://www.ssi.com.vn).

*This information was posted on SSI website on July 31<sup>st</sup>, 2020 at this link [www.ssi.com.vn](http://www.ssi.com.vn).*

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

*We hereby declare to be responsible for the accuracy and completeness of the above information.*

**Đại diện tổ chức**  
**Organization representative**  
**Người được ủy quyền công bố thông tin**  
**Party authorized to disclose information**



**Nguyễn Hồng Nam**  
**Phó Tổng Giám đốc**  
**Deputy Chief Executive Officer**





TP. Hồ Chí Minh, ngày 31 tháng 7 năm 2020  
Ho Chi Minh City, July 31<sup>st</sup>, 2020

Số/Ref: 08/2020/NQ-HĐQT

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SSI  
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS**

V/v thôi kiêm nhiệm Tổng Giám đốc  
**Re: Approval on the nonconcurrent of CEO**

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SSI  
THE BOARD OF DIRECTORS OF  
SSI SECURITIES CORPORATION**

Căn cứ:  
Pursuant to

- Điều lệ Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI;  
*The Charter of SSI Securities Corporation*
- Biên bản tổng hợp ý kiến của HĐQT ngày 31/07/2020;  
*Meeting Minutes of the Board of Directors on July 31<sup>st</sup>, 2020*

**QUYẾT NGHỊ  
RESOLVED THAT**

**Điều 1:** Thông qua việc Ông Nguyễn Duy Hưng, Chủ tịch Hội đồng quản trị kiêm Tổng Giám đốc, thôi kiêm nhiệm chức danh Tổng Giám đốc kể từ ngày 01/8/2020.

**Article 1:** To approve that Mr. Nguyễn Duy Hưng, the Chairman and the Chief Executive Officer, will not take over the position of the Chief Executive Officer of as from August 1<sup>st</sup>, 2020.

**Điều 2:** Nghị quyết này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký. Các thành viên HĐQT và Ông Nguyễn Duy Hưng chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

**Article 2:** This Resolution comes into effect from the signing date. Members of the Board of Directors, and Mr. Nguyễn Duy Hưng are responsible for implementation of this Resolution.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS**

Chủ tịch  
Chairman



CÔNG TY  
CỔ PHẦN  
CHỨNG KHOÁN  
SSI  
TP. HỒ CHÍ MINH

Nguyễn Duy Hưng

**Nơi nhận:** / Recipients:

- Theo Điều 2; / As Article 2;
- HĐQT; / IC;
- Lưu. / Archives.



TP. Hồ Chí Minh, ngày 31 tháng 7 năm 2020  
Ho Chi Minh City, July 31<sup>st</sup>, 2020

Số/Ref: 09/2020/NQ-HĐQT

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SSI  
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS**

**V/v thông qua bổ nhiệm Tổng Giám đốc  
Re: Approval on the appointment of CEO**

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SSI  
THE BOARD OF DIRECTORS OF  
SSI SECURITIES CORPORATION**

Căn cứ:  
Pursuant to

- Điều lệ Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI;  
*The Charter of SSI Securities Corporation*
- Biên bản tổng hợp ý kiến của HĐQT ngày 31/07/2020;  
*Meeting Minutes of the Board of Directors on July 31<sup>st</sup>, 2020*

**QUYẾT NGHỊ  
RESOLVED THAT**

**Điều 1:** Thông qua bổ nhiệm Ông Nguyễn Hồng Nam, thành viên Hội đồng quản trị, kiêm nhiệm vị trí Tổng Giám đốc kể từ ngày 01/8/2020.

**Article 1:** To approve the appointment of Mr. Nguyễn Hồng Nam, the Board member, to be in the position of the Chief Executive Officer concurrently as from August 1<sup>st</sup>, 2020.

**Điều 2:** Nghị quyết này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký. Các thành viên HĐQT, Ông Nguyễn Hồng Nam chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

**Article 2:** This Resolution comes into effect from signing date. Members of the Board of Directors and Mr. Nguyễn Hồng Nam are responsible for implementation of this Resolution.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS**

Chủ tịch  
Chairman

SSI  
Nguyễn Duy Hưng

**Nơi nhận:** / Recipients:

- Theo Điều 2; / As Article 2;
- HĐQT; / IC;
- Lưu. / Archives.